

December 10, 2002

On behalf of the Strike Committee a heartfelt thank you.

Your efforts, sacrifices, and commitment to our strike activity collectively made a huge impact. Optimistically, the final arbitrated settlement will offer a better compensation package than would have otherwise been forthcoming.

The Strike Committee will be reviewing our activities and report to the National Executive to address those areas where we can make future improvements. I will incorporate our "lessons learned" and develop a more comprehensive plan for use in our next labour dispute.

Your regional representatives and regional strike activity coordinators had a major role in organizing local strike activities. Individuals volunteered much of their personal time. Please, take a moment out of your busy schedule to say thank you to these individuals for a job well done.

Apart from various compensation issues, our efforts produced some very positive changes to our collective agreement. We will continue to face obstacles and must remain vigilant in dealing with the challenges that lie ahead. As a united group we can make a difference – we have proven it! Let's keep the momentum and teamwork going.

With labour action behind us let's concentrate on what really matters in life – our families, health and friends.

Best Wishes to all. Have a safe and Happy Holiday Season.

Denis Brunelle
Strike Committee Chairman
National Vice Chairman

Le 10 décembre 2002

Un sincère merci à vous tous de la part du Comité de grève.

Vos efforts et sacrifices, et votre engagement face aux mesures de grève ont collectivement eu un effet énorme. Sur une note optimiste, nous osons croire que l'entente finale par arbitrage offrira un meilleur régime de rémunération que ce qui aurait été offert autrement.

Le Comité de grève examinera nos activités et en fera rapport à l'Exécutif national pour voir ce qui peut être fait dans les domaines où d'autres améliorations peuvent être apportées. J'incorporerai nos « leçons apprises » et développerai un plan plus complet qui pourra être utilisé lors de notre prochain conflit de travail.

Votre représentant régional et vos coordonnateurs des activités de grève régionaux ont joué un rôle majeur dans l'organisation des activités de grève locales. Plusieurs individus ont offert beaucoup de leur temps personnel; s'il vous plaît, même si vous êtes très occupés, prenez le temps de remercier ces personnes pour l'excellent travail qu'elles ont accompli.

À part quelques questions de rémunération, nos efforts ont produit des changements très positifs à notre convention collective. Nous aurons encore à faire face à certains obstacles et il est nécessaire que nous restions vigilants en abordant les défis que nous allons rencontrer. En tant que groupe uni, nous pouvons faire une différence – nous l'avons prouvé ! Alors, continuons sur notre lancée et poursuivons notre travail d'équipe.

Maintenant que les mesures de grève font partie du passé, concentrons-nous sur ce qui est réellement important dans la vie – la famille, la santé et les amis.

Meilleurs vœux à tous et passez de belles fêtes de fin d'année.

Denis Brunelle
Président, Comité de grève
Vice-président national